



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **480/26**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Beauftragung der Elektrizitätsgenossenschaft Vierschach - Winnebach mit der Lieferung von elektrischer Energie für die Gemeindegebäude und -anlagen von Vierschach und Winnebach im Zeitraum 16.08.2026 - 14.02.2027

OGGETTO:

Incarico all'Azienda Elettrica Versciaco - Prato alla Drava della fornitura di energia elettrica per gli edifici ed impianti comunali di Versciaco e Prato alla Drava nel periodo 16.08.2026 - 14.02.2027

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

06.08.2026 - ore 09:30 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindevausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA GIUNTA COMUNALE

VORAUSGESCHICKT, dass mit Maßnahme des Gemeindeausschusses Nr. 91/26 vom 12.02.2026 beschlossen wurde, die Elektrizitätsgenossenschaft Vierschach – Winnebach, MwSt.-Nr. 00163060213, mit der Lieferung von elektrischer Energie und der Erbringung der damit verbundenen Dienstleistungen für die nachstehend angeführten Gemeindegebäude und -anlagen der Fraktionen von Vierschach und Winnebach für einen Tarif von € 10,00 / MWh auf den Großhandelspreis PUN (Prezzo Unico Nazionale - Nationaler Einheitspreis) - 10%, beschränkt auf den reinen Energieanteil, zuzüglich eines Nachlasses auf die gesamten Systemkosten, in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 05.02.2026 zu beauftragen:

PREMESSO che con atto della Giunta comunale n. 91/26 del 12.02.2026 è stato deliberato di incaricare l'Azienda Elettrica Versciaco - Prato alla Drava, P.IVA 00163060213, della fornitura di energia elettrica con servizi connessi per i sotto riportati edifici ed impianti comunali delle Frazioni di Versciaco e Prato alla Drava per una tariffa di € 10,00 € / MWh sul prezzo all'ingrosso PUN (Prezzo Unico Nazionale) -10%, limitatamente alla sola quota energia, oltre un ribasso sugli interi costi di sistema, giusta l'offerta del 05.02.2026:

Nr. n.	Bezeichnung Descrizione	Leistung kW potenza kw	Vertragswert valore contrattuale
1	Neues Feuerwehrrgerätehaus Vierschach nuovo magazzino dei pompieri Versciaco	15	1.600,00
2	Altes Feuerwehrrgerätehaus Vierschach vecchio magazzino dei pompieri Versciaco	6	410,00
3	Grundschule Vierschach Scuola Elementare Versciaco	6	1.100,00
4	Öffentliche Beleuchtung Untervierschach illuminazione pubblica Versciaco di Sotto	6	650,00
5	Öffentliche Beleuchtung Obervierschach illuminazione pubblica Versciaco di Sopra	15	1.900,00
6	Feuerwehrrgerätehaus Winnebach 1160	10	800,00
7	Grundschule Winnebach Scuola Elementare Prato alla Drava	6	1.400,00
8	Öffentliche Beleuchtung Winnebach illuminazione pubblica Prato alla Drava	15	1.500,00
9	Öffentliche Beleuchtung Staatsgrenze illuminazione pubblica Confine di Stato	3	240,00
10	Wasserspeicher "Untervierschach" Serbatoio acqua potabile "Versciaco di Sotto"	3	200,00
11	Wasserspeicher "Winnebach" Serbatoio acqua potabile "Prato alla Drava"	3	200,00
12	Trinkwasseranlage Raiderberg- Parggerberg in Winnebach Impianto idrico Monte Raider - Monte Pargger a Prato alla Drava	3	350,00
13	Heizanlage der Trinkwasserleitung im Bereich der St.-Magdalena-Brücke in Vierschach Impianti di riscaldamento dell'acquedotto nell'ambito del Ponte Santa Maddalena a Versciaco	1,5	250,00
14	Gemeindebauhof und Infopoint Vierschach	3	200,00

NACH EINSICHTNAHME in den diesbezüglichen Vertrag, abgeschlossen im Sinne des Art. 18 des GvD. Nr. 36/2023 in elektronischer Form mittels Korrespondenz gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen in Form eines Briefwechsels;

DARAUF HINGEWIESEN, dass der genannte Vertrag am 15.08.2026 verfällt;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb für eine Neuvergabe der Lieferung sorgen zu müssen;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, wonach die Gemeinden nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für öffentliche Verträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die Gemeinden alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

NACH FESTSTELLUNG, dass auf der homepage <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> seit 25.02.2024 für die Leistungen der gegenständlichen Ausschreibung die AOV-Rahmenvereinbarung Energy – dritte Ausgabe mit Alperia Smart Services GmbH aktiv ist, welche als Zuschlagspreis den Tarif von 9,87 € / MWh auf den Großhandelspreis PUN (Prezzo Unico Nazionale - Nationaler Einheitspreis), beschränkt auf den reinen Energieanteil, festlegt. Die anderen Preiskomponenten für den Transport- und Verteilerdienst, welche von der ARERA (Regulierungsbehörde für Energie, Netzwerke und Umwelt) festgelegt werden, müssen hinzugerechnet werden;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die genannte Rahmenvereinbarung nach einer eineinhalbjährigen Verlängerung am 15.08.2026 verfallen würde, jedoch erneut

VISTO il relativo contratto, stipulato in forma elettronica mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023;

DATO ATTO che il suddetto contratto scade il 15.08.2026;

RITENUTO pertanto dover provvedere ad un nuovo affidamento della fornitura;

VISTO l'art. 21-ter della L.P. n. 1/2002, secondo il quale i Comuni, ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i contratti pubblici (ACP). Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, i Comuni, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;

CONSTATATO che dal 25.02.2024 è attiva sul sito <http://www.bandi-altoadige.it>, con riferimento ai singoli prestazioni della presente gara, la convenzione quadro ACP Energy - terza edizione con Alperia Smart Services Srl, che stabilisce come prezzo di aggiudicazione la tariffa di 9,87 € / MWh sul prezzo all'ingrosso PUN (Prezzo Unico Nazionale), per tutte le tipologie di contratto, e limitatamente alla sola quota energia. Vanno aggiunti gli altri componenti del prezzo per dispacciamento e trasporto, che sono stabiliti dall'ARERA (Autorità di Regolazione per Energia, Reti e Ambiente);

DATO ATTO che la suddetta convenzione quadro, a seguito di una proroga di un anno e mezzo, scadrà il 15.08.2026, ma è stata nuovamente prorogata per un periodo

verlängert wurde, und zwar für einen Zeitraum von 6 Monaten, bis zum 14.02.2027;

DARAUF HINGEWIESEN, dass es nicht zwingend ist, auf die Rahmenvereinbarungen zurückzugreifen, wenn die Verwaltung die Wahl im Hinblick auf eine größere wirtschaftliche Zweckmäßigkeit angemessen begründet (Urteil des Staatsrates Nr. 1937 vom 28.03.2018);

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb ein eigenes autonomes Verfahren abzuwickeln;

FESTGESTELLT, dass der Auftragswert unter € 140.000,00 (Dienstleistungen und Lieferungen) bzw. unter € 150.000,00 (Arbeiten) liegt;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b), und Abs. 3 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, wonach die Vergabestellen Lieferungen unter € 140.000,00 mittels Direktauftrag, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, vergeben, wobei die einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer aus dem Verzeichnis laut Art. 27 unter Einhaltung der Grundsätze der Rotation, des freien Wettbewerbs, der Gleichbehandlung, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz und der Verhältnismäßigkeit ermittelt werden;

NACH DAFÜRHALTEN des Gemeindeausschusses, da es sich um ein Vorhaben mit geringer Komplexität und kurzer Dauer handelt, gemäß Art. 33 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, das Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes allein auf der Grundlage des Preises anzuwenden;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Ausschreibung aus folgenden Gründen nicht in Lose im Sinne von Art. 28, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 aufgeteilt wird:

- keine Beeinträchtigung des Wettbewerbs. Die Teilnahme von Kleinst-, Klein- und Mittelbetrieben, einschließlich ortsnahen Unternehmen, ist gewährleistet;

DARAUF HINGEWIESEN, dass laut APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, bei Vergaben von Lieferungen mit geschätztem Wert unter €

di sei mesi, fino al 14.02.2027

DATO ATTO che non è obbligatorio ricorrere alle convenzioni quadro, se l'Amministrazione motiva adeguatamente la scelta in termini di maggiore convenienza economica (Sentenza del Consiglio di Stato n. 1937 del 28.03.2018);

RITENUTO pertanto di esperire una propria autonoma procedura;

ACCERTATO che il valore dell'affidamento è inferiore a € 140.000,00 (servizi e forniture) ossia inferiore a € 150.000,00 (lavori);

VISTO l'art. 26, co 1, lettere a) e b), nonché co. 3 della L.P. 17.12.2015, n. 16, a norma del quale le stazioni appaltanti procedono all'affidamento diretto per forniture di importo inferiore a € 140.000,00, anche senza consultazione di più operatori economici, selezionando gli operatori economici da invitare dall'elenco di cui all'art. 27, nel rispetto dei principi di rotazione, libera concorrenza, parità di trattamento, non discriminazione, trasparenza e proporzionalità;

RITENUTO dalla Giunta comunale, trattandosi di un progetto di bassa complessità e breve durata, di utilizzare ai sensi dell'art. 33 della L.P. 17.12.2015, n. 16, il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa sulla base del solo prezzo;

CONSIDERATO che la gara non viene suddivisa in lotti ai sensi dell'art. 28, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per i seguenti motivi:

- nessuna pregiudicazione della concorrenza. La partecipazione delle microimprese, piccole e medie imprese, anche di prossimità, è garantita;

RILEVATO che, secondo la linea guida PAB n. 10, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 665 dell'08.08.2023, in presenza di appalti di forniture di importo stimato inferiore a €

140.000,00 das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses im Sinne des Art. 26, Abs. 5 des L.G. Nr. 16/2015 angenommen werden kann;

DARAUF HINGEWIESEN, dass nach Durchführung einer Markterhebung mittels des telematischen Verzeichnisses der Wirtschaftsteilnehmer des Landes ein diesbezügliches Angebot der Elektrizitätsgenossenschaft Vierschach - Winnebach, MwSt.-Nr. 00163060213, eingeholt worden ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Wahl aus folgenden Gründen auf den genannten Wirtschaftsteilnehmer gefallen ist:

- die Gemeinde Innichen ist Mitglied;
- er ist eine historische Genossenschaft. Dies erlaubt es ihm, die eigene Stromproduktion seinen Mitgliedern zur Verfügung zu stellen und im Rahmen ausreichender Produktion einen Nachlass auf die Systemkosten zu gewähren;
- er ist ein lokaler Anbieter und kann als solcher auf Probleme und Anfragen sofort reagieren;
- er ist zudem in der Lage, einen Kundenservice zu bieten, welcher schon aus logistischen Gründen von keinem anderen Mitbewerber geboten werden kann;

NACH EINSICHTNAHME in dieses über die Plattform <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> eingereichte Angebot vom 25.07.2026, aus welchem hervorgeht, dass sich der genannte Wirtschaftsteilnehmer bereit erklärt, den gegenständlichen Auftrag für einen Tarif von € 10,00 / MWh auf den Großhandelspreis PUN (Prezzo Unico Nazionale - Nationaler Einheitspreis) -10%, beschränkt auf den reinen Energieanteil, zuzüglich eines Nachlasses auf die gesamten Systemkosten, zu übernehmen;

BERÜCKSICHTIGT, dass der Zuschlag dem Gemeindeausschuss vorbehalten ist;

FESTGESTELLT, dass das Angebot aus folgenden Gründen angemessen erscheint:

- dieser Preis ist um mehr als 2% niedriger als jener der AOV-Rahmenvereinbarung Energy – dritte Ausgabe und entspricht folglich den Vorgaben des Art. 3-quater des G.D. Nr. 176/22, umgewandelt durch das Gesetz Nr. 6/23;

140.000,00 l'assenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26, co. 5 della L.P. n. 16/2015 può essere presunta;

DATO ATTO che, a seguito di una indagine di mercato svolta tramite consultazione dell'elenco telematico della Provincia Autonoma di Bolzano, è stata inoltrata relativa richiesta di offerta all'Azienda Elettrica Versciaco - Prato alla Drava, Part.IVA 00163060213;

DATO ATTO che la scelta è caduta al suddetto operatore economico per i seguenti motivi:

- il Comune di San Candido è socio;
- egli è una cooperativa storica. Ciò li consente di mettere a disposizione dei soci la propria produzione di energia elettrica e di concedere uno sconto sui costi di sistema se la produzione è sufficiente;
- è un fornitore locale e come tale può reagire in tempi brevi a problemi e richieste;
- è inoltre in grado di offrire un servizio per i clienti che, già per motivi logistici, non può essere offerto da nessun altro concorrente;

VISTA tale offerta del 25/07/2026, presentata tramite la piattaforma elettronica <http://www.bandi-altoadige.it>, dalla quale risulta che il suddetto operatore economico si dichiara disposto ad assumere l'incarico in oggetto per una tariffa di € 10,00 / MWh sul prezzo all'ingrosso PUN (Prezzo Unico Nazionale) -10%, limitatamente alla sola quota energia, oltre un ribasso sugli interi costi di sistema;

CONSIDERATO che l'aggiudicazione è riservata alla giunta comunale;

ACCERTATO che l'offerta appare congrua per i seguenti motivi:

- tale prezzo è più del 2% inferiore a quello della convenzione quadro ACP Energy - terza edizione e, di conseguenza, rispetta le prescrizioni dell'art. 3-quater del D.L. n. 176/22, convertito in legge n. 6/23;

- dazu gesellt sich noch ein Nachlass auf die gesamten Systemkosten;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 215/25 vom 29.05.2025, mit welchem für die Anwendung des Rotationsgrundsatzes die Vergaben unterhalb der EU-Schwellenwerte gemäß Art. 49, Abs. 3 des GvD. Nr. 36/2023 nach ihrem wirtschaftlichen Wert in Gruppen eingeteilt worden sind;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die gegenständliche Vergabe unter Abweichung vom Rotationsprinzip erfolgt, da die Gebäude des Hauptortes Innichen an das Verteilernetz der Elektrizitätsgenossenschaft Vierschach - Winnebach angeschlossen sind, der angebotene Preis unter jenem der AOV-Rahmenvereinbarung liegt und die Gemeindeverwaltung aufgrund der in der Vergangenheit erbrachten Leistungen sowie des Kundenservices stets außerordentlich zufrieden war;

DARAUF HINGEWIESEN, dass der Gemeindevorstand als alleiniger Projektverantwortlicher (EPV) bestätigt, dass er sich im Hinblick auf das Verfahren nicht in einem, auch nur potentiellen, Interessenkonflikt befindet;

NACH EINSICHTNAHME in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der mutmaßlichen Gesamtausgabe von € 13.571,40, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

NACH erfolgter Beratung;

MIT Verweis auf:

- die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;
- das GvD. vom 31.03.2023, Nr. 36 und entsprechende Anhänge i.g.F.;
- das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F.;

- a ciò si aggiunge ancora un ribasso sugli interi costi di sistema;

VISTA la deliberazione della Giunta comunale n. 215/25 del 29.05.2025, con la quale, per l'applicazione del principio di rotazione, gli affidamenti inferiori alle soglie europee sono stati ripartiti in fasce in base al valore economico, ai sensi dell'art. 49, co. 3 del D.Lgs. n. 36/2023;

che l'affidamento in oggetto avviene in deroga al principio di rotazione, in quanto gli edifici del capoluogo di San Candido sono collegati alla rete di distribuzione dell'Azienda Elettrica Versciaco - Prato alla Drava, il prezzo offerto risulta inferiore a quello previsto dalla convenzione quadro AOV e l'Amministrazione comunale ha sempre espresso piena e costante soddisfazione per le prestazioni rese e per la qualità del servizio clienti;

DATO ATTO che il segretario comunale, quale responsabile unico del procedimento (RUP), dichiara di non trovarsi in una situazione di conflitto di interessi, neanche potenziale, rispetto al procedimento in oggetto;

VISTA la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale, presunta in € 13.571,40, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

ESAURITA la discussione;

RICHIAMATI:

- le direttive 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;
- il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 e rispettivi allegati i.v.;
- la L.P. 17.12.2015, n. 16 i.v.;

- das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 i.g.F.;
- in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4;
- das GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81 i.g.F.;
- das L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25 i.g.F.;
- das geltende einheitliche Strategiedokument;
- den geltenden Haushaltsvoranschlag;
- die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages;
- die geltende Verordnung zur Regelung der Verträge;
- die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;
- die geltende Satzung dieser Gemeinde;

- la L.P. 22.10.1993, n. 17 i.v.;
- la linea Guida PAB n. 4;
- il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 i.v.;
- la L.P. 12.12.2016, n. 25 i.v.;
- il documento unico di programmazione in vigore;
- il bilancio di previsione corrente;
- gli atti programmatici di indirizzo attuativi del bilancio;
- il vigente regolamento per la disciplina dei contratti;
- il vigente regolamento sulla contabilità;
- il vigente Statuto di questo Comune ;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortliche des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

- per la regolarità tecnica: da parte del responsabile del servizio competente assente - impronta digitale
- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

fi/XtfvzgbZ+m4yi1brNYfkQxAQWiC2Ubn9+iYpwba4=

61hjomMuVc81JDtW5kjlE6p5TDZSlozu4tlEhKI5y4=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. die Elektrizitätsgenossenschaft Vierschach – Winnebach, MwSt.-Nr. 00163060213, im Zeitraum 16.08.2026 – 14.02.2027 mit der Lieferung von elektrischer Energie und der Erbringung der damit verbundenen Dienstleistungen für die nachstehend angeführten Gemeindegebäude und -anlagen der Fraktionen von Vierschach und Winnebach für einen Tarif von €

1. di incaricare l'Azienda Elettrica Versciaco - Prato alla Drava, P.IVA 00163060213, nel periodo 16.08.2026 – 14.02.2027, della fornitura di energia elettrica con servizi connessi per i sotto riportati edifici ed impianti comunali delle Frazioni di Versciaco e Prato alla Drava per una tariffa di € 10,00 / MWh sul prezzo all'ingrosso PUN (Prezzo Unico Nazionale) -10%, limitatamente

10,00 / MWh auf den Großhandelspreis PUN (Prezzo Unico Nazionale - Nationaler Einheitspreis) -10%, beschränkt auf den reinen Energieanteil, zuzüglich eines Nachlasses auf die gesamten Systemkosten, in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 25.07.2026 zu beauftragen:

alla sola quota energia, oltre un ribasso sugli interi costi di sistema, giusta l'offerta del 25/07/2026:

Nr. n.	Bezeichnung Descrizione	Leistung kW potenza kw	Vertragswert valore contrattuale
1	Neues Feuerwehrgerätehaus Vierschach nuovo magazzino dei pompieri Versciaco	15	1.600,00
2	Altes Feuerwehrgerätehaus Vierschach vecchio magazzino dei pompieri Versciaco	6	410,00
3	Grundschule Vierschach Scuola Elementare Versciaco	6	1.100,00
4	Öffentliche Beleuchtung Untervierschach illuminazione pubblica Versciaco di Sotto	6	650,00
5	Öffentliche Beleuchtung Obervierschach illuminazione pubblica Versciaco di Sopra	15	1.900,00
6	Feuerwehrgerätehaus Winnebach 1160	10	800,00
7	Grundschule Winnebach Scuola Elementare Prato alla Drava	6	1.400,00
8	Öffentliche Beleuchtung Winnebach illuminazione pubblica Prato alla Drava	15	2.030,00
9	Öffentliche Beleuchtung Staatsgrenze illuminazione pubblica Confine di Stato	3	240,00
10	Wasserspeicher "Untervierschach" Serbatoio acqua potabile "Versciaco di Sotto"	3	240,00
11	Wasserspeicher "Winnebach" Serbatoio acqua potabile "Prato alla Drava"	3	200,00
12	Trinkwasseranlage Raiderberg- Parggerberg in Winnebach Impianto idrico Monte Raider - Monte Pargger a Prato alla Drava	3	350,00
13	Heizanlage der Trinkwasserleitung im Bereich der St.-Magdalena-Brücke in Vierschach Impianti di riscaldamento dell'acquedotto nell'ambito del Ponte Santa Maddalena a Versciaco	1,5	250,00
14	Gemeindebauhof und Infopoint Vierschach	3	200,00

CIG BCA0EE64B6

2. darauf hinzuweisen, dass dem genannten Tarif die anderen Preiskomponenten für den Transport- und Verteilerdienst, welche von der ARERA (Regulierungsbehörde für Energie, Netzwerke und Umwelt) festgelegt werden, hinzugerechnet werden müssen;

2. di dare atto che alla citata tariffa vanno aggiunti gli altri componenti del prezzo per dispacciamento e trasporto, che sono stabiliti dall'ARERA (Autorità di Regolazione per Energia, Reti e Ambiente);

3. die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bilden, auch wenn sie materiell nicht beiliegen, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln, zu genehmigen;
4. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 36, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden muss, da der Ausschreibungsbetrag unter € 40.000,00 liegt;
5. den Vertrag im Sinne des Art. 18 des GvD. Nr. 36/2023 in elektronischer Form mittels Korrespondenz gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen in Form eines Briefwechsels abzuschließen;
6. den Bürgermeister zu beauftragen und zu ermächtigen, denselben Vertrag zu unterzeichnen;
7. darauf hinzuweisen, dass im Sinne des Art. 32, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen für Vergaben bis zu einem Betrag von € 150.000,00, die über elektronische Instrumente abgewickelt werden, von der Agentur durchgeführt werden, die das zentrale telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer stichprobenartig kontrolliert;
8. als Verantwortlichen für die Durchführung den zuständigen Gemeindereferenten zu ernennen;
9. die mutmaßlich Gesamtausgabe von € 13.571,40 welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem geltenden Haushaltsvoranschlag wie folgt anzulasten:
3. di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante della presente deliberazione anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;
4. di dare atto che, ai sensi dell'art. 36, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per l'affidamento in oggetto non deve essere prestata alcuna garanzia, in quanto l'importo a base di gara è inferiore a € 40.000,00;
5. di stipulare il contratto in forma elettronica mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023;
6. di incaricare e autorizzare il Sindaco a sottoscrivere il contratto medesimo;
7. di dare atto che, ai sensi dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015, i controlli relativi alle dichiarazioni sul possesso dei requisiti di partecipazione per affidamenti fino ad un importo di € 150.000,00, svolti con strumenti elettronici, vengono effettuati dall'Agenzia che controlla centralmente a campione l'elenco telematico degli operatori economici;
8. di designare quale responsabile dell'esecuzione l'assessore comunale competente;
9. di imputare la spesa totale, presunta in € 13.571,40 derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione vigente nel modo seguente:

Mission Missione	Programm Programma	Kapitel capitolo	Betrag Importo
Unterrichtswesen und Recht auf	Sonstige nicht universitäres	04021.03.020500	2.500,00 € (+ 10% Mw-

Bildung Istruzione e diritto al- lo studio	Unterrichtswesen Altri ordini di istruzione non universitaria		St./IVA)
Nachhaltige Entwick- lung und Schutz des Territoriums und der Umwelt Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente	Integrierter Wasser- dienst Servizio idrico inte- grato	09041.03.020500	1.040,00 € (+ 22% MwSt./IVA)
Transport und Recht auf Mobilitätsförderung Trasporti e diritto alla mobilità	Straßennetz- und infrastrukturen Viabilità e infrastrut- ture stradali	10051.03.020500	5.020,00 € (+ 22% MwSt./IVA)
Rettungsdienst Soccorso civile	Zivilschutz Sistema di protezio- ne civile	11011.03.020500	2.810,00 € (+ 22% MwSt./IVA)
Grundlage	11.370,00 €	Imponibile	
MwSt. 22% (8.870,00 €)	1.951,40 €	IVA 22% (8.870,00 €)	
MwSt. 10% (2.500,00 €)	250,00 €	IVA 10% (2.500,00 €)	
Gesamtsumme	13.571,40 €	Totale	
2026	10.178,55 €	2026	
2027	3.392,85 €	2027	
2028	0,00 €	2028	

10. die genannten Beträge nach Überprüfung der ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages gegen Vorlage der Rechnungen ohne Fassung eines eigenen Beschlusses zu liquidieren und auszubezahlen, sofern sie sich innerhalb der Grenzen der vorliegenden Ausgabenverpflichtung bewegen;

11. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

12. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD

10. di liquidare e pagare i citati importi, previo controllo della regolare esecuzione dell'incarico, dietro presentazione delle fatture, senza adozione di apposita deliberazione, qualora siano ricompresi nei limiti del presente impegno di spesa;

11. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

12. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi

vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
